

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/SG/W/137

12 de marzo de 1996

(96-0869)

Comité de Salvaguardias

Original: inglés

RESPUESTAS A LAS PREGUNTAS FORMULADAS POR EL JAPÓN¹
SOBRE LA NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS
PRESENTADA POR HUNGRÍA² DE CONFORMIDAD CON
EL PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO 12 DEL ACUERDO

Se ha recibido de la Misión Permanente de Hungría la siguiente comunicación de fecha 29 de febrero de 1996.

P1. ¿Cuándo está previsto (fecha aproximada) promulgar la legislación revisada?

R1. Por el momento no nos es posible indicar la fecha aproximada de la promulgación de la legislación revisada.

P2. Sírvanse facilitar información sobre los principales cambios introducidos en la legislación revisada como resultado del examen.

R2. Sin haberse promulgado la legislación revisada resultaría prematuro facilitar información sobre los principales cambios introducidos en la misma como resultado del examen.

P3. Entendemos que Hungría concluyó el Acuerdo de asociación con la CE en 1994, a través del cual se estableció el acuerdo de libre comercio. Las importaciones procedentes de los países miembros de la CE ¿están sujetas a medidas de salvaguardia de la misma forma que las importaciones procedentes de países no miembros?

R3. De conformidad con el Acuerdo Europeo, las importaciones procedentes de los Estados miembros de la CE pueden verse sometidas en determinados casos a medidas de salvaguardia si el incremento de las importaciones y sus condiciones causan o amenazan causar daño grave a los productores nacionales de los productos similares o directamente competitivos, o causan o amenazan causar perturbaciones graves en cualquier sector de la economía, o dificultades tales que puedan dar lugar a un importante deterioro de la situación económica de la región. Por regla general, en el marco del Comité de la Asociación existe la obligación de realizar una consulta previa y se establece un plazo de 30 días para acordar una solución. En los casos urgentes se aplican normas especiales.

./.

¹G/SG/W/77.

²G/SG/N/1/HUN/2.

P4. El artículo 1 del decreto notificado establece las condiciones para la aplicación de medidas de salvaguardia. En la versión inglesa una de las condiciones es que las importaciones aumenten de forma que amenacen causar un daño a la rama de producción nacional, en lugar de que amenacen causar un daño grave como exige el párrafo 1 del artículo 2 del Acuerdo sobre Salvaguardias. ¿Es esto compatible con el requisito que establece el Acuerdo sobre Salvaguardias?

R4. Entendemos que el aumento de las importaciones debe amenazar causar un daño grave. (El texto actual del decreto se redactó en 1990 y nuestra notificación se formuló sobre la base de la disposición del artículo 4 del mismo.)

P5. ¿Se aplica en Hungría directamente el Acuerdo sobre Salvaguardias en cuestiones relativas al procedimiento de aplicación de medidas de salvaguardia tales como investigaciones, plazos y medidas provisionales?

R5. Mediante la comunicación de la ratificación, el Acuerdo sobre Salvaguardias adquirió carácter obligatorio para Hungría.